



SAUNA・SPA

健康とやすらぎをクリエイトする

2月/367号

発行 社団法人日本サウナ協会
TEL 03 (5275) 1541 (直)
FAX 03 (5275) 1543
〒102-0085 東京都千代田区六番町1

第3回理事会報告

東アジアスパ連盟会議を6月28日名古屋で開催

(社)日本サウナ・スパ協会は1月18日、南国酒家(東京都渋谷区)にて「平成18年度第3回理事会」を開催した。中野憲一会長の開会挨拶の後、同氏を議長に指名し、若林幹夫事務局長より理事会成立報告を経て、以下の議事に入った。

▼平成19年度事業計画案(組織強化部会・織茂明彦部会長、教育研修部会・佐藤有宏部会長、法規対策部会・岡崎治樹部会長、広報事業部会・林浩美部会長、国際交流部会・米田行孝部会長より)

各部会の事業計画案を原案通り了承、3月15日の予算総会にて諮ることとした。

▼平成19年度収支予算案(会計担当・米田利勝副会長より)

収支予算案を原案通り了承、3月15日の予算総会にて諮ることとした。

▼日本標準産業分類改定要望(事務局より)

昨年11月1日付で厚生労働省健康局生活衛生課・中垣英明課長宛てに、サウナ業は現行の日本標準産業分類では「特殊浴場」とされており、この分類は社会通念上、性風俗業を示すものであり、業界全体のイメージダウンになることから、区分の変更(例えば「その他浴場」)および風適法の適用を受ける性風俗業との分類の区別を要望した。

▼全国総会(森信仁理事より)

今年の全国総会は6月28日(木)名古屋マリオットアソシアホテルにて開催する案が了承された。会場の都合上、今年は展示会は開催しないこととした。今後、愛知県支部を中心とした準備会を発足する。

▼第2回東アジアスパ連盟会議(米田行孝副会長より)

昨年中国北京で開催された同会議で第2回会議を

日本開催で受諾した経緯を報告。名古屋での全国総会併催を提案、了承された。中国・韓国・モンゴル各協会へ招待状を近く送る旨が了承された。

▼全国版「サウナ・スパ健康読本」小冊子製作(事務局より)

これまで3月7日の「サウナ健康の日」に関西支部で製作・配布していた「サウナ健康読本」を、全国版「サウナ・スパ健康読本」(小冊子)として作成し配布する案が了承された。小冊子は20万部印刷、企業広告も掲載する。各加盟店へ500冊ずつ無料配布し、追加希望分は1冊10円にて500冊単位で販売する(4面に関連記事)。

▼献血推進ポスター・入店お断りポスター(林浩美副会長より)

献血推進ポスターは例年通り製作、「キャンペーン期間中にご来店のお客様先着〇〇名様にサウナ・スパ健康読本プレゼント」を明記する。入店お断りポスターは、日本語のほかに英語・中国語・韓国語の簡単な表記をしてはどうかと提案があり、広報部会長一任とした。

◆報告事項

▽予算総会 3月15日(木)14時より、ニュージャパン観光7階会議室にて開催予定(右囲み)。

▽サウナ・スパ健康士集中講義(3面に関連記事)。

▽全国オーナー・幹部研修会の収支報告



平成19年度 予算総会のご案内

日頃は協会運営に格別のご協力を賜り、厚く御礼申し上げます。さて、このたび平成19年度事業計画案ならびに予算案を審議する予算総会を下記により開催いたしますので、ご案内申し上げます。ご多忙のことと存じますが、ご出席を賜りますようよろしくお願い申し上げます。また、ご欠席の際は委任状にご署名ご捺印のうえ、3月5日までご返送ください。

(社)日本サウナ・スパ協会会長 中野憲一

— 記 —

日時: 3月15日(木) 14:00 ~ 16:00

場所: ニュージャパン観光(株) 7階会議室

大阪市中央区道頓堀 2-3-28 ☎ 06-6211-0832

議題: 第1号議案 平成19年度事業計画案の件

第2号議案 平成19年度収支予算案の件

講演: サイエンス株式会社代表取締役社長 桑原克己氏「業務用ECOマルチ・ヒートポンプの仕組みとメリットなど」

SAUNA・SPA 新聞へのご意見・ご感想をお聞かせください。協会ホームページでもご覧になれます。http://www.sauna.or.jp/

Kanebo

充実のラインナップで施設様をサポートします。

VECTEUR



【ヴェクトゥール】

スキッと香って残らない極微香・残香性ゼロの男性化粧品シリーズ

Posit



【ポジット】

紫外線から髪を守る、無香料・無着色のスタイリングシリーズ

MAKE CLEAR MILK



【メイククリアミルク】

メイク落としと洗顔が一度に出来るお風呂で使える洗顔ミルク

お問合せは全国のニトリ・カネボウレジャー代理店または日理株式会社へ

日理株式会社

東京店/東京都荒川区東日暮里6-39-15
大阪店/大阪府東大阪市長田東2-1-11

☎(03) 3803-1211 (代)
☎(06) 6746-5300 (代)

関西支部より 理事会・例会・新年互礼会を開催

関西支部(洪里勝信会長)は年初に恒例となっている理事会・例会・新年互礼会を1月26日に、「クア・リゾートはいから村」(大阪狭山市)にて行いました。



まず理事会では、今年度は役員改選期のため、定時総会開催の検討と合わせて2月20日に理事会を開催し協議することを決定しました。

続いて行われた例会では、冒頭に洪里会長が「今年も我々業界は厳しい年になることと思います。しっかりした目標を定めて、今年の干支であるイノシシのように邁進しましょう」と檄を飛ばしました。

例会の議案は以下の通りです。

・3月7日「サウナ健康の日」行事

「健康BOOK」進呈に伴い、関西支部は4月27日まで有効の優待券をプレゼントする。参加加盟店が最大提供できる優待内容を記載し、お客様が選択して利用できるようにした。

・年末年始の業績と消費単価

まとめた資料により各店の所感の発表、質疑応答を行った。

・2月22日「第35回第一線幹部研修会」開催

推進担当より連絡、テーマは「今年1年の企画を立案する」。

関西支部は毎年会員店で新年互礼会を行っています。正会員、賛助会員65名全員で露天風呂やバリ島特産竹炭高温サウナを体験入浴した後、素晴らしい会席料理を味わい、はいから村を堪能しました。

本部賀詞交換会

1月18日開催した理事会終了後、引き続き本部賛助会員を招き南国酒家にて賀詞交換新年会を開催しました。全国公衆浴場業生活衛生同業組合連合会役員の皆様にもご出席いただき、新年の挨拶と情報交換を行いました。



乾杯の音頭は、中山真喜男顧問(写真右端)。宴もたけなわの頃、森信仁愛知県支部会長が参加者を前に、6月に名古屋で開催される全国総会への抱負と意気込みを熱く語りました。

神奈川県支部より

新年ゴルフコンペと新年会を開催

神奈川県支部(織茂明彦会長)は1月23日、恒例の新年ゴルフコンペを湘南シーサイドカントリークラブにて開催しました。ハンデ戦で競った結果、優勝は東京都支部よりゲスト参加の篠原晴雄氏(サウナアスティル)でした。

その後、箱根の「ホテルおかだ」に移動して新年会を開催、1泊して親交をさらに深めました。



新会員紹介(敬称略)

次の企業が当協会に加盟されました。
よろしくお願いたします。

■賛助会員(2月1日入会)

サイエンス株式会社

▽代表 桑原克己

▽担当 伊藤やすこ

▽住所 さいたま市北区宮原町2-15-10

▽電話 048-665-7733

▽HP <http://www.science-inc.jp>

▽業務 温浴設備機器(ろ過装置、業務用ECOマルチ・ヒートポンプ)製造・販売

東京都支部より

新年会を開催



東京都支部(林浩美会長)は1月24日、東京ドーム「スパ・ラクーア」にて恒例の新年会を開催しました。行政に対する陳情などでお世話になっている大田雅久・台東区議会議員や本部の中野憲一会長にもご参加いただき、正会員・賛助会員60名が参加した例年以上に盛況な会となりました。

今回は東京ドームのご好意によりスパ・ラクーアの体験入浴の後、館内着のままゆったりとした懇親会となりました。林会長の挨拶の後、斉藤楨三副会長の音頭で乾杯を行い、正会員・賛助会員共に和やかに歓談したり、席を回っての情報交換をしていました。懇親会は盛会のうちに、服部由明副会長の手締めで幕を閉じました。

KIRIN
KIRIN'S ORIGINAL BREWERY
DRAFT BEER
KIRIN BEER
一番搾り

キリン一番搾り
飲酒は20歳になってから。お酒は楽しく、ほどほどに。

大塚製薬

のどをうるおすだけの飲料ではありません。

ION SUPPLY DRINK
POCARI SWEAT

Asahi アサヒビール

これが辛口、うまさが違う。

洗練されたクリアな味・辛口。
SUPER "DRY"
Asahi 生
スーパードライ
350ml

ビール飲酒は20歳になってから。ほどよく、楽しく、いいお酒。あきかんはリサイクル

Asahiビール株式会社

国民生活金融公庫説明会

2月9日、国民生活金融公庫(生活衛生資金貸付) 予算案等説明会が全国生衛会館にて開催された。国民生活金融公庫生活衛生企画部長・本田一氏より、「皆さまご承知のとおり、国民生活金融公庫は平成20年10月より、現在の中小企業金融公庫、農林漁業金融公庫および国際協力銀行の国際金融部門と統合し、新たに設立される(株)日本政策金融公庫に移行することになっております。事業資金融資につきましては、これまでと同様な形で引き継がれますので、ご安心なさって公庫をご利用いただき、事業のご発展にお役立てください」と挨拶。その後、19年度の「生活衛生関係営業対策予算(案)」の概要、「国民生活金融公庫(生活衛生資金貸付) 予算案」の概要、生活衛生関係営業の最近の動向などについての説明があった。



国民生活金融公庫相談センター 東京：03-3270-4649、名古屋：052-211-4649、大阪：06-6536-4649 HP：http://www.kokukin.go.jp/

平成19年度 国民生活金融公庫(生活衛生資金貸付) 予算(案)

▽貸付規模(生活衛生資金貸付) 1800億円
▽平成18年度サウナ営業に対する融資実績 19件
▽平成18年度サウナ営業に対する融資総額 2億1120万円

▽貸付制度の改善等

- ・衛生環境激変特別貸付の貸付対象の追加
・環境対策関連貸付、健康・福祉増進貸付の取扱期間の延長
・第三者保証人等を不要とする融資の拡充

※ 融資実績・融資総額は平成18年12月末現在

平成18年度サウナ・スパ健康士 養成研修講座 集中講義 日程決定

昨年9月よりサウナ・スパ健康士養成研修講座を学んでいる第15期生が20単位の講義を受ける集中講義(スクーリング)の日程が右記の通り決定した。また、3期生、6期生、9期生、12期生は、3年ごとの資格更新年にあたるため、同日程で講習を受けなければならない。

一方、サウナ・スパ管理士の新規生(12期生)と、更新年にあたる3期生、6期生、9期生は、全国オーナー・幹部研修会や各ブロック・支部の勉強会への出席を集中講義とし、実践的に管理職への道を学ぶ方式とする。

Table with columns: 月日, 場所, 会場, 時間, 講師, 支部担当者. Rows include dates like 3/13(火) in Tokyo, 3/14(水) in Aichi, 3/16(金) in Osaka, 3/20(火) in Fukuoka, and a row for Hokkaido/Okinawa for renewal procedures.

集中講義の日程・会場についての質問、問い合わせは、日本サウナ・スパ協会事務局(TEL: 03-5275-1541)へ。

サウナ あれこれ 延長戦

第19回 仏教伝来(日本の風呂)

中山真喜男 サウナ・スパ管理士講師

今では「湯屋」という言葉は死語になっているのかもしれませんが、終戦直後までは、銭湯へ行くことを「湯へ行こう(湯屋へ行こうの略)」と日常の会話で聞いたものです。

風呂屋と湯屋の違いはすでに江戸の中期以後から混沌としていたようですが、風呂は「室(むろ)」から転じた言葉で蒸風呂のことを言い、湯は浴槽にどっぷりつかると入浴法です。温泉や河川湖沼での沐浴、行水などを別にすれば、日本の入浴法は江戸初期までは蒸風呂でした。それから半汽半浴となり、公衆浴場で言えば、現在のような開放的浴槽に肩までつかる浴場になったのは明治10年頃にできた「改良風呂」と呼ばれるものからです。

古代から近代まで、日本は蒸風呂の国でした。日本の風呂に関しては文献も多いので、それらを参考に風呂の流れをダイジェストしてみます。記録にあらわれるのは8世紀後半からで、それ以前はよくわかりません。

538年 仏教伝来

この時、仏教だけでなくさまざまな文化や技術がもたらされ、風呂文化も入ってきたよう

です。

668年 行基菩薩誕生(～749年)

讃岐国木田郡下高岡の石風呂(蒸風呂)は行基の作とされます。

672年 壬申の乱

八瀬の釜風呂は大海人皇子(後の天武天皇)が背に受けた矢傷の治療をこの釜風呂でしたことから八瀬の地名がついたとの伝承があります。

701年 光明皇后(～760年)

奈良法華寺にて施浴をし、貧民1000人の垢すりをしたとの伝承があります。この時の浴室も蒸風呂であることは確かなようです。

774年 弘法大師誕生(～835年)

大師によって造られたという石風呂があります。阿波国那賀郡立江の石風呂、伊予国越智郡桜井の石風呂、安芸国厳島の石風呂、讃岐国大川郡水主の石風呂(増伴僧正の作とも言われる)

瀬戸内沿岸に数多くあったと言われる石風呂

(別名:穴風呂、空風呂)と八瀬の釜風呂はどちらが先で、いつ頃からあったのかはわかりません。またこれらが朝鮮半島から伝わったものか、日本独自のものかも、いろいろ説はありますが、はっきりしていません。

1195年 俊来坊重源が、平家によって焼き討ちされた東大寺を再建し、大湯屋も造る。木造の本格的浴場で蒸風呂、重源は東大寺再建の木材の切り出し、運搬をする人夫のための石風呂も作っています。

1591年 江戸の銭湯1号店

徳川家康が江戸に移封された翌年、銭瓶橋のたもとに伊勢与一が造った蒸風呂が江戸の銭湯の1号店と言われています。

江戸初期 起源は不明ですが江戸の銭湯は戸棚風呂(別名:板風呂)と呼ばれるものになります。半汽半浴方式です。

江戸中期 戸棚風呂の蒸気の逃げを防ぐため、柵口式のものに変わっていきます。

明治10年頃 改良風呂と呼ばれる現在の銭湯のような浴槽方式の公衆浴場となります。

神奈川県 Refresh Resort JNファミリー 自社内製のメリットを最大限に活用する



相模原の健康ランドのさきがけの存在である「JNファミリー」(株アオキ経営)が、昨年7月にフィットネスエリアを新設してリニューアルした。半年が経過した今、リニューアルの成果について大津孝志支配人にうかがった。

リニューアルの切り口は「より健康になること」と決めていました。健康維持の秘訣は休養、栄養、運動にあります。これまで健康ランドが積極的に取り入れてこなかった運動に目をつけ、フィットネスを取り入れることにしました。業務提携を模索しましたが、私は11年前の入社以来、委託業務の多さを疑問に感じ、いつかは社内スタッフによる店舗作りをしたいと考えており、社長がそれを応援してくれました。物への投資を人への投資に変える



ことは、勇気ある決断であったと思います。

以来、フィットネスに関するサービスからノウハウ、運動生

理学までを全社を挙げて勉強しました。と同時に、ボディケアのトレーナーも自社で育成するために新規募集しました。結果的にはこの方針で弊社の独自性と低価格が実現したと考えています。

ボディケアを初めて学んだ28名は、1人も辞めずに今も頑張っています。彼女たちはボディケア以外にも運動のトレーナー、リネンの手伝い、宴会の準備や入会希望者への説明など、忙しいところを臨機応変に手伝います。また、お客様と接する時間が一番長いので、自然な会話の中で他部門を紹介するようにもしています。多くのトレーナーは歩合給ですが、当社では月給制にして指名料をボーナスに還元しているのです。励みになっているようです。

すべての分野を外部に頼らず自社でまかなう自社内製のメリットは、月間数百万円の経費削減だけでなく、お客様への思いをスタッフ全員が共有し、地元の方々に貢献

する健康産業として、心あるサービスができるようになったことにあると思います。

フィットネス利用とウエア・シューズのレンタル代金も含んで、以前と同じ1680円というのは破格と言えるサービスで、大好評をいただいています。また、会員制にしたことで閑散期がなくなったのが大きなプラスとなっており、今後は顧客単価を上げるサービスを付加していきたいと考えています。

業界の活性化のためにも、地域に根付いた健康ランドとして、皆様のお役に立つことを願っております。



神奈川県相模原市相模原 7-1-20 ■ ☎ 042-759-4811 ■ 24時間営業 年中無休 ■ 月会費 8,400円 (入会金・諸費用別) ■ 一般大人入館料 (8時間) 1,680円

◇◇◇◇◇ 3月7日「サウナ健康の日」キャンペーン活動のお願い ◇◇◇◇◇

■ 例年同様、各店配布の献血推進ポスター(左)を掲示し、全国規模でお客様に献血への協力を呼びかけてください。今年のモデルは新垣結衣さんです。

■ 今年より全国版となった「サウナ・スパ健康読本」(右 20万部製作、10×15cm、オールカラー、全16頁)を加盟店1店舗につき500冊ずつ無料配布します。お客様がサウナ・スパにいつそう親しんでいただけるよう、配布してください。追加ご希望の場合は、1冊10円(500冊単位)にてご購入いただけます。2月23日まで専用注文書にご記入のうえ、協会までFAX(03-5275-1543)でお申し込みください。



◇◇◇ 入店お断りポスター ◇◇◇

要望の多かった入店お断りポスター(右)が完成しました。掲示は任意ですが、掲示店は入店拒否を徹底してください。

イレスミ(タトゥー)・泥酔の方及び他のお客様のご迷惑になる方のご入店は、固くお断りいたします

■ 上記の方につきましては、入店後でもその場よりお帰り願いますので、ご了承ください

■ No Admission tattooed and drunken person to this facilities.
■ 本店謝絶 纹身及酒酔の顧客、敬請諒解!
■ 嚴禁선, 만취된선분의 入館은 거절합니다!

日本サウナ・スパ協会

エネルギー・フロンティア TOKYO GAS 天然ガスがひらく未来

いまどきのサウナは「マイルドしっとり」系

カッとするような熱さと肌に刺激的な高温サウナに替わり、いま身体にやさしい中温湿式の「ロッキーピラミッド」が評判です。室温は65℃～80℃の中温にキープ。水打ちされたサウナストーンからはたっぷりの蒸気が立ち上がります。これからのサウナは、高温に耐えながら汗をかくマニアックなものではなく、女性やお年寄りも楽しめる「マイルドしっとり」系の「ロッキーピラミッド」サウナです。

高温乾式 V.S. 中温湿式

ガスマイルドサウナ ロッキーピラミッド

東京ガス株式会社 都市エネルギー事業部 TEL.03-5322-7559

● ロッキーピラミッドサウナと他のタイプとの温度・湿度の比較

室温 100℃

90℃

80℃

70℃

60℃

50℃

40℃

0℃

0% 10% 20% 30% 40% 50% 60% 70% 80% 90% 100%

相対湿度

ガス温赤外線サウナ
フィンランドサウナ
クリマサウナ
ロッキーピラミッドサウナ (室温65℃～80℃ 相対湿度10%～25%)
薬草サウナ
ソフトクリマサウナ
ガス温赤外線サウナ
採暖室(プールサイド)
ハマム(トルコ)
薬草香燻引室
ローマ風ふく射熱室(テルマーレ)
蒸気バス

マイルドな熱気と湿度の調和が決め手です!